

SOCIEDAD FILARMÓNICA DE MADRID

AÑO XXX



1930-1931

CONCIERTO IV

— 517 DE LA SOCIEDAD —



LUIS GALVE

(PIANO)

NICANOR ZABALETA

(ARPA)



TEATRO DE LA COMEDIA

LUNES 24 DE NOVIEMBRE DE 1930

A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE

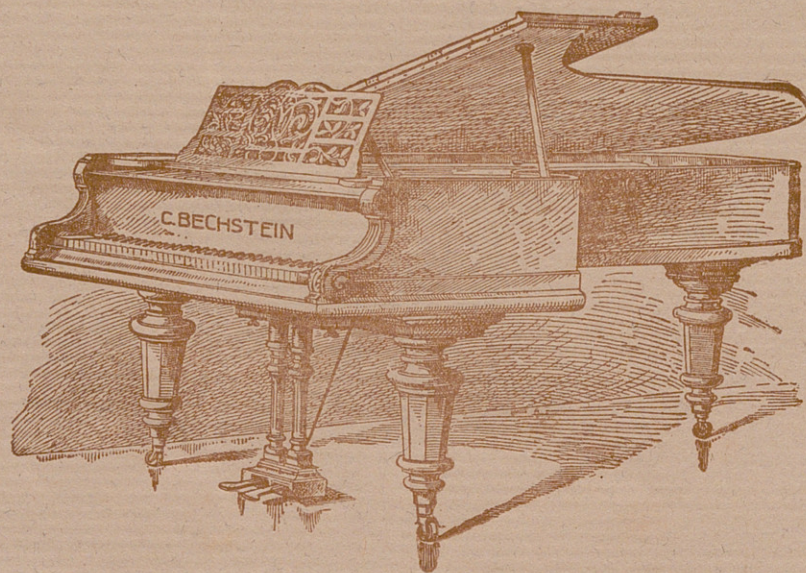
GRÁFICAS REUNIDAS, S. A.
HERMOSILLA, 96
:: MADRID ::



C. BECHSTEIN

— BERLÍN —

Son los pianos preferidos por los más inteligentes y por los eminentes concertistas Liszt, Rubinstein, Bulow, Moszkowsky, Wagner, Grieg, Saint-Saëns, Leoncavallo, Busoni, Sauer, D'Albert, Risler, Rosenthal, Strauss, Debussy, Pachmann y otros grandes maestros de igual renombre.



Los primeros músicos del mundo prefieren los pianos Bechstein a cualquiera de sus similares, como podemos demostrar por sus autorizadas opiniones.

AGENCIA EXCLUSIVA

Casa HAZEN

Fuencarral, 55.

MADRID

Los pianistas WIENER y DOUCET han retrasado su excursión artística por España y nos vemos obligados a trasladar la fecha de su actuación al 15 de diciembre.

En consecuencia, el próximo concierto se celebrará en el teatro de la Comedia el miércoles 10 de diciembre, a las seis y media de la tarde.

JAN DAHMEN

(VIOLÍN)

MONA DAHMEN

(PIANO DE ACOMPAÑAMIENTO)

I

PROGRAMA

Sonata en <i>la mayor</i> , op. 100.....	BRAHMS.
Concerto en <i>re mayor</i> , op. 35.....	TSCHAIKOWSKI.
Balada, op. 11.....	KRYJANOWSKI.
Preludio y Allegro.....	PUGNANI-KREISLER.
Balada y Polonesa en <i>sol mayor</i> , op. 38.....	VIEUXTEMPS.

SOCIEDAD FILARMÓNICA DE MADRID

AÑO XXX.—CONCIERTO IV



24 DE NOVIEMBRE DE 1930

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

DOS PRELUDIOS.....	J. S. BACH.
CAPRICHIO en <i>mi mayor</i>	SCARLATTI.
SONATA en <i>re mayor</i>	P. SOLER.

SEGUNDA PARTE

BALADA en <i>fa menor</i> , op. 52.....	} CHOPIN.
ESTUDIO en <i>sol bemol</i> , op. 10, núm. 5....	
ESTUDIO en <i>do menor</i> , op. 25, núm. 12....	
POLONESA en <i>la bemol</i> , op. 53.....	

TERCERA PARTE

QUEJAS, O LA MAJA Y EL RUISEÑOR...	GRANADOS.
PRELUDIOS VASCOS.....	P. S. SEBASTIÁN
a) Dolor.	
b) Cortejo de boda.	
POLONESA en <i>mi mayor</i>	LISZT.
(Piano.)	

CUARTA PARTE

* IMPROMPTU.....	FAURÉ.
* JIGA.....	CORELLI.
* SONATA.....	P. GALLÉS.
SICILIANA.....	RESPIGHI.
BALADA.....	E. GOOSSENS.
* TEMA Y VARIACIONES.....	M. TOURNIER.
(Arpa.)	

Arpa ERARD

Descansos de diez minutos.

* Primera audición en nuestra Sociedad.

Tenemos una verdadera satisfacción en presentar en nuestra Sociedad a dos compatriotas, Galve y Zabaleta, artistas jóvenes, pero ya conocidos y consagrados por la crítica y la afición musical madrileña. Por sus méritos y constante trabajo merecen la distinción que les otorgamos.

LUIS GALVE

Nació en Zaragoza en 1908, y reveló desde muy niño sus cualidades artísticas, que culminaron en un concierto benéfico dado en el teatro Principal de aquella ciudad, cuando contaba seis años de edad, por lo cual la Diputación Provincial zaragozana acordó tomarlo bajo su patrocinio.

En esta población estudió con la profesora Guadalupe Martínez, viniendo después al Conservatorio de Madrid, donde continuó sus estudios con el maestro Balsa, y luego en París, bajo la dirección del profesor Philipp. Ya había dado antes conciertos en varias poblaciones españolas, solo, con orquesta y en *tournées* con artistas tan admirados como Manen, Cassadó y otros.

En París, donde actuó varias veces, la crítica ha sido unánimemente favorable; entre otros juicios, dice Gustavo Bret en *L'Intransigeant* «que posee cualidades notabilísimas, sonoridad clara y vigorosa, técnica fácil y brillante y amplia comprensión de todos los estilos»; y Jean Messenger, en *Le Figaro*, «que le admira por la exactitud de su técnica, con un sentido musical tan excelente que le permite traducir el patetismo de Chopin, los acentos policromos de los músicos españoles y la grandeza arquitectónica de Liszt».

En el concierto celebrado la primavera pasada en el teatro de la Zarzuela, de Madrid, acompañado de la Orquesta Sinfónica, bajo la dirección del maestro Arbós, obtuvo un gran éxito de crítica y de público.

Marcel TOURNIER

Nació en 1879 (París).

Arpista y compositor francés. Actualmente es profesor de arpa del Conservatorio de París, puesto que ocupa desde 1912, en que sucedió al célebre Hasselmans.

Sus composiciones son numerosas, obras para canto, piano, violín, violoncelo. Para orquesta, el poema sinfónico *Resurrección*, el ballet *La Luna Azul* y las obras líricas *Erythrée* y *Laura* y *Petrarca*, esta última agraciada con el premio Rossini, del Instituto de Francia, en 1909. El mismo año concurría al gran premio de Roma, obteniendo un segundo gran premio.

Su producción arpística es también abundante, distinguiéndose por lo impecable de su técnica y por su real valor musical. Destacan *Sonatina* — su mejor obra —, *Imágenes*, *Hechicería*, con acompañamiento de cuarteto de cuerda, etc.

Tema y Variaciones es una obra de juventud que no lleva todavía el sello de su fuerte personalidad, revelada en sus obras posteriores.

El tema, en *re menor*, está expuesto en sendos acordes, y sobre esta melancólica idea desarrolla diez variaciones rítmicas.

Ottorino RESPIGHI

Nació en 1879 (Bologna).

Su producción es abundante. Las orquestas Sinfónica y Filarmónica han dado a conocer al público de Madrid diversas obras de este autor: *Las Fuentes de Roma*, *Los Pinos de Roma* y *Fiestas Romanas*.

Respighi ha transcrito libremente para orquesta una serie de melodías de autores italianos de los siglos XVI y XVII. Estas transcripciones las ha publicado igualmente para piano. Una de ellas es la *Siciliana*, bella melodía de autor anónimo.

Eugène GOOSSENS

Nació en 1893 (Londres).

Compositor y director de orquesta inglés. Autor de numerosas obras para piano, *Cuartetos* de cuerda, unas *Variaciones* para orquesta, varios poemas sinfónicos, *Rapsodia* para violoncelo y orquesta, etc., etc.

Los autores ingleses contemporáneos se han interesado por el arpa, y han escrito obras para el instrumento, ya sea a solo, ya en diversas combinaciones instrumentales. Los que más se han distinguido son A. Bax, C. Scott, E. Goossens. Este último, es autor, además, de dos *Baladas* para arpa sola y de una *Suite* para violín, flauta y arpa.

En la *Balada* denota sus principales cualidades, fina sensibilidad ávida de sutiles combinaciones armónicas.

NICANOR ZABALETA

Nació en San Sebastián en 1907. Desde muy niño comenzó sus estudios musicales, por los que destacaron pronto sus grandes aptitudes. Hizo sus primeros estudios de arpa con doña Vicenta Tormo de Calvo, y contando solamente trece años examinóse brillantemente, en el Conservatorio de Madrid, de todos los cursos que componen la enseñanza del instrumento. Algunos años más tarde se trasladó a París para ampliar sus estudios musicales, los de arpa con el profesor Marcel Tournier y los de composición con Eugène Cools.

Ha dado numerosos conciertos en Francia y España, siempre con el mayor éxito, obteniendo, igualmente, la mejor acogida por parte de la crítica y de los músicos. Dice Joaquín Nin: «Considero a Zabaleta como un espléndido, como un notabilísimo arpista.»

Ultimamente, invitado por Henri Rabaud, Director del Conservatorio de París, ha tenido el honor de formar parte del Tribunal que juzga las oposiciones al premio en dicho Conservatorio. Honor obtenido, entre los extranjeros, únicamente por virtuosos ya consagrados.

PRIMERA PARTE

(PIANO)

Juan Sebastián BACH

Nació en 1685 (Eisenach). — † en 1750 (Leipzig).

Dos preludios.

Ambas obras han sido transcritas por Mangiagalli. Uno de los **Preludios** es el de la *Sexta Sonata de violín solo en mi mayor*.

Domenico SCARLATTI

Nació en 1685 (Nápoles). — † en 1757 (Madrid).

Capricho en *mi mayor*.

A los méritos propios de este compositor y clavicordista, se une para nosotros la interesante circunstancia de su larga residencia en Madrid, adonde vino acompañando a la Princesa Magdalena Teresa, que casó con Fernando VI. Los más aseguran que murió en nuestra capital; otros biógrafos opinan que regresó a Nápoles tres años antes de su muerte. De todas maneras, utilizó nuestros cantos en algunas de sus *Sonatas*, que por esta circunstancia constituyen hoy documentos de valor para la reconstitución de nuestra historia musical.

Este **Capricho** figura con el número 2 en la colección de sus seis *Sonatas*, arregladas por Tausig y editadas por la casa Peters.

Es, como todas sus obras de este género, de breves dimensiones, y se compone de un solo tiempo en forma de *lied*, caracterizado por la diafanidad del ambiente en que se desenvuelve, la inquieta viveza de sus figuraciones y su ornamentación fina y delicada.

Una corta idea, una verdadera miniatura musical,



determina como introducción la tonalidad de *mi mayor*, en la

Estos temas se suceden, ya íntegros, ya modificados en el transcurso de la obra, conduciéndonos a un brillante y *fortísimo* final.

Esta obra está considerada como una de las más bellas de la literatura artística.

Arcangelo CORELLI

Nació en 1653 (Fusignano). — † en 1713 (Roma).

Célebre violinista, uno de los más grandes de su tiempo, autor de numerosas obras, *Sonatas*, *Concertos Grossos*, etcétera, etc.

Creó una admirable escuela de violín de la que salieron violinistas como Veracini, Tartini, Locatelli, Germiniani.

Esta *Jiga* procede de una *Sonata di Camera*. Ha sido ejecutada repetidas veces por la Orquesta Sinfónica de Madrid.

La transcripción para arpa está hecha por Carlos Salcedo.

Padre José GALLÉS

Nació en 1761 (Castelltersol-Barcelona). — † en 1836 (Vich).

Joaquín Nin, con la publicación de sus dos cuadernos de *Sonatas* antiguas de autores españoles, nos ha dado a conocer diversos autores del siglo XVIII: P. Gallés, P. Rodríguez, P. Soler, Mateo Ferrer, Cantallos, etc.

En la mayoría de ellos la influencia de Scarlatti es evidente: siguen sus normas en la construcción de la *Sonata*. Corte binario, es decir, la de un solo movimiento dividido en dos partes, cuyos temas modulan en sentido inverso, de la tónica a la dominante, y en la segunda parte de la dominante a la tónica.

Estos autores no debieron conocer la forma de *Sonata* creada por F. E. Bach.

La *Sonata* en *do menor* está construida con tres temas. El primero se deja oír en la tónica. El segundo en el relativo mayor (*mi bemol*) y el tercero en la dominante del relativo mayor (*si bemol*).

Reaparecen estos temas en la segunda parte de la *Sonata*, y modulando en orden inverso llegan al final en la tónica.

cantada con varonil acento en la región media del piano, y reproducida posteriormente en *octavas* y *fortísimo* en la superior. El sucesivo desarrollo de esta frase, cantada *sotto voce* en las regiones de los bajos, y acompañada por diseños melódicos inspiradamente armonizados, realza en alto grado su intensidad patética, aumentando su interés el paulatino *crescendo* en que se desenvuelve, y que finaliza con su nueva aparición, revestida de amplia sonoridad.

Tras una brillante cadencia de largas proporciones, entra la **Polonesa** en el período reexpositivo de sus varios temas, adornados de pasajes de bravura y virtuosismo, materialmente plagados de dificultades técnicas. Oyense nuevas reminiscencias de los diseños rítmicos de la introducción pasando por varias tonalidades, y termina la obra a *tutta forza*, glosando vigorosamente el motivo patético del *trío*.

La cadencia que ejecuta Galve es de Ferruccio Busoni.

CUARTA PARTE

(ARPA)

Gabriel FAURÉ

Nació en 1845 (Ariege). — † en 1924 (París).

Impromptu.

Fauré es uno de los autores poco y mal conocidos; se comprende, en parte, pues su arte no llegará nunca a las grandes masas; está hecho únicamente para los que poseen un refinado paladar. Sus obras se hallan envueltas en una atmósfera deliciosa: sus modulaciones atrevidas, lo imprevisible de sus resoluciones, sus frases muy melódicas y tan particulares. Fauré es un músico refinadísimo que posee un lenguaje muy personal.

Sus obras son muy numerosas: abundantes *lieder*, *Sonatas* para violoncelo, para piano y violín, *Tríos*, *Cuartetos*, *Quintetos*, un *Requiem* para coros y orquesta; música de teatro: *El Nacimiento de Venus*, *Penélope*, etc., etc.

Fauré compuso dos obras para arpa. En el *Impromptu* demuestra el pleno conocimiento que tenía del instrumento y en él se hallan las cualidades que le hemos señalado. Obra sólidamente construída sobre tres temas.

El primero se expone desde un principio en amplios acordes.

Después de un pequeño desarrollo se deja oír el segundo motivo en el registro grave y seguidamente en contraste con éste aparece un nuevo y delicado tema.

que se desarrolla la *Sonata*. A la conclusión de estos compases, y sometida a inesperada transformación,



manifiéstase decisivamente, por la forma que adopta en su desarrollo, con el carácter de un verdadero motivo de encantadora sencillez. Modula con delicadeza por varias tonalidades sobre el fondo de un acompañamiento imitativo muy interesante por su sobria discreción.

La *parte central* se caracteriza por su mayor animación. Impera en ella, como elemento esencial, el breve apunte siguiente:



en su descendente desarrollo progresivo, que posteriormente adopta una nueva forma aun más sencilla, y abundan como materiales de enlace vivos pasajes en figuraciones de *semicorcheas*, el primero de los cuales motiva la alegre *codetta*



con que en animado *crescendo* termina esta parte.

La *reexposición* comienza reafirmando el ritmo inicial de la obra en un nuevo aspecto, en *si mayor*,



y utiliza como elementos preponderantes el desarrollo fragmentario de diseños anteriores, combinado con la intervención en distintas tonalidades del dibujo esencial de la parte precedente. A la reaparición de éste, y enlazando con animado pasaje en escalas de *terceras*, vuelve a oírse la alegre *codetta* como final de la *Sonata*, cuyas dos partes llevan el signo de repetición.

Padre Antonio SOLER

Nació en 1729 (Olot). — † en 1783 (El Escorial).

Sonata en re.

Fué en su juventud maestro de capilla de la Catedral de Lérida y después organista y maestro de capilla del Monasterio del Escorial.

Se conocen del padre Soler, *Misas*, *Motetes*, *Letanías*; una colección de *Quintetos* para dos violines, viola, violoncelo y órgano a clave; *Conciertos* para dos órganos; un *Baile del Asalto*; música para varias comedias, *entremeses* y *autos*, etc., etcétera.

Sesenta y cinco Sonatas para clave han podido ser identificadas en estos últimos años, de las cuales se hallaron 27 grabadas en Londres y manuscritas las demás. *Joaquín Nin*, en el prólogo de su colección de *Sonatas antiguas españolas*, trata detalladamente de todo ello.

El padre Soler fué un musicólogo eminente y publicó en Madrid, el año 1762, su famosa *Clave de la modulación*, tratado que provocó en su tiempo apasionadas polémicas.

Según evidentes indicios, fué discípulo de Domenico Scarlatti, en Madrid. En Soler, por encima del estilo italiano, que absorbió en su casi totalidad el sentido nacional de nuestra música durante cerca de dos siglos, esto es, desde Carlos II hasta muy avanzado el siglo XIX, transcende a menudo un *castellanismo* que le da carácter e imprime a su obra particularísima gracia. El fraseo es, sin duda, «scarlattiano», pero su aroma es muy frecuentemente castellano neto y aun *tonadillesco* en determinados momentos.

La forma de Soler en esta *Sonata*, descartada la introducción de pequeños diseños, que bien pudiéramos llamar excéntricos y episódicos, corresponde a la forma *Sonata*, cuyo origen remonta a la *Suite*. Esta forma persistió en España hasta muy entrado el siglo XIX.

La obra forma parte de la colección de 16 *Sonatas* del padre Soler, Mateo Albéniz, Cantallos, Serrano y Mateo Ferrer, recogidas, revisadas y precedidas de un estudio sobre los clásicos españoles del piano, por *Joaquín Nin* — Edición Eschig, París.

armónico que hace más honda y sentida la belleza de su melancólica melodía.

Ofíazez (Dolor) y *Eztei-taldea (Cortejo de boda)*, pertenecen a la colección *Preludios vascos*, para piano, algunos de los cuales han sido orquestados posteriormente.

Franz LISZT

Nació en 1811 (Raiding). — † en 1886 (Bayreuth)

Polonesa en mi mayor, núm. 2.

Composición en la que, como en todas sus obras pianísticas, ostenta el compositor su prodigiosa técnica, conservando en toda su pureza el sabor de la escuela tradicional de Weber en este género de producciones musicales. Toda la obra es muy inspirada, y abundan en ella los pasajes de brillantes efectos. Lleva marcado como indicación de tiempo *allegro pomposo con brío*, y comienza con varios compases a guisa de introducción, cuyos diseños rítmicos vuelven a utilizarse posteriormente en sucesivos períodos de la obra.

Su primer tema, en *mi mayor*,



vigoroso y enérgico, tiene todo el carácter de una brillante marcha triunfal de tonos severos y caballerescos.

Tras un pasaje de enlace, en el que vuelven a oírse los diseños rítmicos de la introducción, aparece una nueva idea melódica de cortas dimensiones (*marcatissimo*, *quasi trombi*), primeramente en *sol menor*, e inmediatamente, por progresión ascendente de segundas, en *la menor*, volviéndose a oír nuevamente, al interrumpir bruscamente su interesante desarrollo, los estridentes diseños rítmicos de la introducción, seguidos de brillantes escalas que realzan el efecto de este período.

Un brillante pasaje pianístico sirve de enlace para la reexposición del primer tema, que, en vez de modular esta vez a *si mayor*, como anteriormente, termina en su originaria tonalidad de *mi mayor*.

El *trío*, en *la menor*, se basa sobre esta frase patética:



»Y van sus quejas dolorosas al unísono del magno acorde de la tarde y del silencio; cuando hay rumores de alas, cimbrean besándose las frondas y perduran vanas notas de la vida invisible...

»Entonces canta en la espesura un ruiseñor..., y la maja evoca en sus amores al ausente galán; el misterio del amor y la muerte la estremecen... ¡Oh angustia de las cosas que fueron! Mientras, el pájaro de ensueño salpica la noche con una sinfonía de cristal.

»En la altura brilla el prodigioso paréntesis de plata, y el ruiseñor enmudece, levantando el vuelo... La maja revive su abandono, y en el solitario jardín agonizan lentamente los ecos de la noche, de la fontana y de una maravillosa canción.»

Al anterior comentario literario de la Condesa del Castellá añadimos, por nuestra cuenta, una sucinta nota analítica de esta página musical.

Es el IV y último número de *Goyescas*, y está encabezado por la sencilla dedicatoria: «A Amparo.» Es un *andante melancólico* de breves dimensiones, y en todo él, desde la exposición del sentimental tema



sobre el cual gira el interesante desarrollo del número, así como en las sucesivas reapariciones de aquél en variadas tonalidades, se percibe un ambiente de tristeza resignada, de desconsuelo doloroso por un amor desdénado, de un efecto conmovedor.

El delicado cromatismo que se manifiesta pasajeramente en determinadas frases musicales, la melancólica ternura que rebosa en toda la línea melódica, ingeniosamente combinada con una rica armonización y filigranas contrapuntísticas como fondo de la composición, y, por último, y como final de ésta, el pasaje imitativo de los trinos y gorjeos del ruiseñor, al que confía sus penas amorosas la acongojada maja, intensifican el colorido misteriosamente poético de esta parte de la obra más popular de Granados.

P. José Ant.º de SAN SEBASTIÁN

Nació en 1886 (San Sebastián).

Dos Preludios vascos.

Es la segunda vez que el nombre de este ya ilustre compositor español figura en nuestros programas. Desde su habitual retiro de Lecároz (Navarra) se dedica a coleccionar los cantos populares de su región, revistiéndolos con un sencillo ropaje

SEGUNDA PARTE

Frédéric CHOPIN

Nació en 1810 (Varsovia). — † en 1849 (París).

Balada en fa menor, op. 52.

Esta *Balada*, notable por las variaciones del tema fundamental y el desbordante apasionamiento de la *coda* con que finaliza, está dedicada a Madame la Baronne C. de Rothschild, y fué publicada en diciembre de 1848 por la casa editorial M. Schlessinger, de París.

Dos estudios, op. 10, núm. 5, y op. 25, núm. 12.

Los *Doce estudios* que componen la op. 10 fueron escritos en Stuttgart en 1831, hallándose el autor bajo la impresión que le produjera la toma de Varsovia por los rusos. Están dedicados a Franz Liszt, y compuestos — según decía el mismo Chopin — en su propio estilo, es decir, buscando, a la vez que el ejercicio técnico, el valor estético y musical.

La colección de la op. 25, dedicada a la Condesa de Agoult (mujer de excepcional talento y célebre en la historia de la música por sus amores con Liszt y por ser la madre de Cosima, esposa de Wagner), fué escrita antes de 1834 y publicada en 1837.

Unos y otros *Estudios* abrieron nuevos horizontes a la pianística, permitiendo a Chopin expresar su genio musical con una novedad, una fantasía y una elocuencia sorprendentes.

Polonesa en la bemol mayor, op. 53.

La *Polaca*, como forma musical, tuvo su origen como acompañamiento de los cortejos reales y data del reinado de Enrique de Anjou. Hasta fines del siglo XVII (reinado de Sobieski) las *Polacas* fueron exclusivamente musicales; pero después se les adicionaron textos alusivos a solemnidades. Entre esta última clase de composiciones, merecen recordarse la *Polaca del 3 de Mayo*, para solemnizar la promulgación de la Constitución de la citada fecha en 1791, y la de *Kosciusko*, dedicada al General de ese nombre, caudillo del levantamiento del pueblo polaco.

Aun cuando su ritmo actual (utilizado ya por Bach) haya experimentado sensibles modificaciones con relación al originario, lo cierto es que, en su esencia, estas producciones conservan su sello nacional y mantienen su espíritu caballeresco. En las *Polonesas* ha derramado Chopin el raudal de la inspiración de su alma de patriota.

La escrita en *la bemol mayor*, op. 53, corresponde al período de su apogeo creador. Es una página saturada de heroísmo y dolor.

Los enérgicos compases de la introducción,



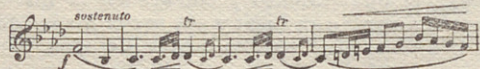
sorprendentes por su originalidad, con sus escalas cromáticas en acordes de *sextas* y el vertiginoso diseño que sucede a éstas, nos transportan imaginativamente a lugares de cruenta lucha.

El brillante motivo que aparece a continuación,



acompañado de un bajo de tonos enérgicos y muy movido, es de un marcado carácter triunfal, y tanto los heroicos acentos de que está revestido en su desarrollo como la rica armonización que le sirve de apoyo, producen extraordinario efecto.

Después de un breve pasaje de transición que, modulando por progresiones, sirve para preparar la tonalidad de *fa menor*, canta el piano una corta frase melódica muy inspirada,



expresando una fiera desesperación, a la que sigue la reproducción de la parte brillante en *la bemol*.

Cambia la tonalidad en *mi mayor*, y, tras breves y enérgicos acordes, iniciase, *pianissimo*, en las profundas regiones de los bajos, el diseño,



que mantenido constantemente en octavas por la mano izquierda, mientras que la derecha prorrumpe en victoriosos toques guerreros de clarín, constituye el genial pasaje de la *Polonesa*.

Establécese enarmónicamente la tonalidad de *mi bemol mayor*, en la que un *pasaje episódico* de interesante desarrollo describe, con los dolorosos acentos de los diversos tonos meno-

res que recorre, la ruina y la desolación, la desesperación de los vencidos, expresadas aún más inspiradamente por la siguiente frase en *sol menor*,



de gran intensidad dramática y largo desarrollo, que después modula a *si bemol menor*, en cuya tonalidad vuelve a reproducirse, ligeramente modificada; tras una corta transición enlaza con el motivo brillante en *la bemol*, iniciador de la obra, que finaliza con los triunfales acentos de una breve *coda*.

TERCERA PARTE

Enrique GRANADOS

Nació en 1867 (Lérida). — † en 1916.

Quejas, o la maja y el ruiseñor.

En noviembre del año 1915 actuó con Juan Manen en los conciertos de esta Sociedad, interpretando, con el gran éxito que todos recuerdan, la serie de *Sonatas* de piano y violín de Beethoven. Esta fué, por lo menos en Europa, la última vez que tocó en público. Tres meses más tarde, de regreso de los Estados Unidos, donde acababa de estrenar su drama lírico *Goyescas*, fué víctima inocente e impensada de la espantosa guerra última.

Fué discípulo de Pedrell y de Pujol, y más tarde amplió sus estudios en París con Ch. de Beriot. Figuraba en el número de los más grandes concertistas de piano, y su labor como compositor es amplia, notabilísima y cada vez más apreciada. Cinco obras dramáticas, *Maria del Carmen*, *Folletto*, *Petrarca*, *Gaziel* y la citada *Goyescas*, estrenada en el Metropolitan Opera House, de Nueva York, el 28 de enero de 1916; dos poemas sinfónicos, *Dante* y *Romeo y Julieta*; varias obras de música de cámara e innumerables composiciones para piano, de un intenso valor artístico, atestiguan su personalidad y fecundidad.

«Enamorada y triste sorprendió el Véspero a la maja en un jardín de Aranjuez, y toda la melancolía del crepúsculo penetra en su alma; se destila gota a gota como el agua quejumbrosa del surtidor... Entre el bosque sombrío y recortado, buscó el banco de piedra enmohecida donde reclinar su hermosura, más pálida entre el negro de su traje y la flor sangrienta que muere de envidia en sus cabellos.

SOCIEDAD FILARMÓNICA DE MADRID

AÑO XXX



1930-1931

CONCIERTO IV

— 517 DE LA SOCIEDAD —



LUIS GALVE

(PIANO)

NICANOR ZABALETA

(ARPA)



TEATRO DE LA COMEDIA

LUNES 24 DE NOVIEMBRE DE 1930

A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE

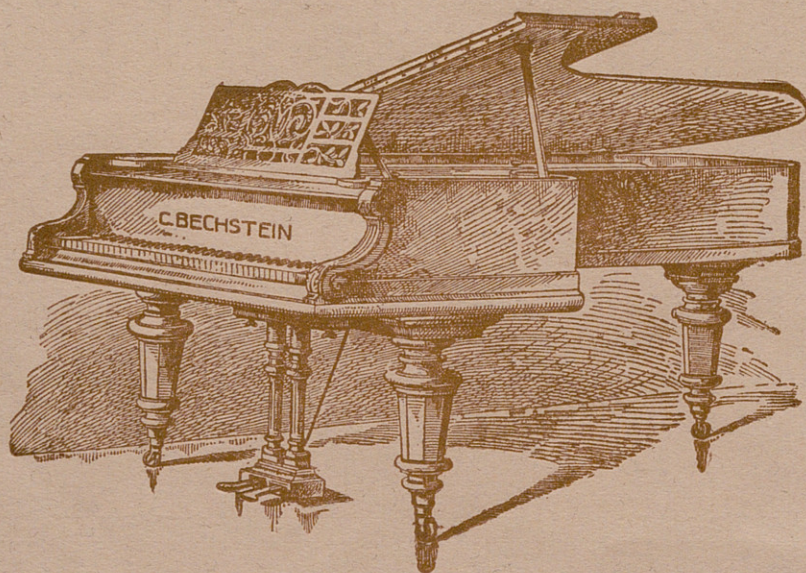
GRÁFICAS REUNIDAS, S. A.
HERMOSILLA, 96
:: MADRID ::



C. BECHSTEIN

— BERLÍN —

Son los pianos preferidos por los más inteligentes y por los eminentes concertistas Liszt, Rubinstein, Bulow, Moszkowsky, Wagner, Grieg, Saint-Saëns, Leoncavallo, Busoni, Sauer, D'Albert, Risler, Rosenthal, Strauss, Debussy, Pachmann y otros grandes maestros de igual renombre.



Los primeros músicos del mundo prefieren los pianos Bechstein a cualquiera de sus similares, como podemos demostrar por sus autorizadas opiniones.

AGENCIA EXCLUSIVA

Casa HAZEN

Fuencarral, 55.

MADRID

Los pianistas WIENER y DOUCET han retrasado su excursión artística por España y nos vemos obligados a trasladar la fecha de su actuación al 15 de diciembre.

En consecuencia, el próximo concierto se celebrará en el teatro de la Comedia el miércoles 10 de diciembre, a las seis y media de la tarde.

JAN DAHMEN

(VIOLÍN)

MONA DAHMEN

(PIANO DE ACOMPAÑAMIENTO)

I

PROGRAMA

Sonata en <i>la mayor</i> , op. 100.....	BRAHMS.
Concerto en <i>re mayor</i> , op. 35.....	TSCHAIKOWSKI.
Balada, op. 11.....	KRYJANOWSKI.
Preludio y Allegro.....	PUGNANI-KREISLER.
Balada y Polonesa en <i>sol mayor</i> , op. 38.....	VIEUXTEMPS.

SOCIEDAD FILARMÓNICA DE MADRID

AÑO XXX.—CONCIERTO IV



24 DE NOVIEMBRE DE 1930

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

DOS PRELUDIOS.....	J. S. BACH.
CAPRICHIO en <i>mi mayor</i>	SCARLATTI.
SONATA en <i>re mayor</i>	P. SOLER.

SEGUNDA PARTE

BALADA en <i>fa menor</i> , op. 52.....	} CHOPIN.
ESTUDIO en <i>sol bemol</i> , op. 10, núm. 5....	
ESTUDIO en <i>do menor</i> , op. 25, núm. 12....	
POLONESA en <i>la bemol</i> , op. 53.....	

TERCERA PARTE

QUEJAS, O LA MAJA Y EL RUISEÑOR...	GRANADOS.
PRELUDIOS VASCOS.....	P. S. SEBASTIÁN
a) Dolor.	
b) Cortejo de boda.	
POLONESA en <i>mi mayor</i>	LISZT.
(Piano.)	

CUARTA PARTE

* IMPROMPTU.....	FAURÉ.
* JIGA.....	CORELLI.
* SONATA.....	P. GALLÉS.
SICILIANA.....	RESPIGHI.
BALADA.....	E. GOOSSENS.
* TEMA Y VARIACIONES.....	M. TOURNIER.
(Arpa.)	

Arpa BRARD

Descansos de diez minutos.

* Primera audición en nuestra Sociedad.

Tenemos una verdadera satisfacción en presentar en nuestra Sociedad a dos compatriotas, Galve y Zabaleta, artistas jóvenes, pero ya conocidos y consagrados por la crítica y la afición musical madrileña. Por sus méritos y constante trabajo merecen la distinción que les otorgamos.

LUIS GALVE

Nació en Zaragoza en 1908, y reveló desde muy niño sus cualidades artísticas, que culminaron en un concierto benéfico dado en el teatro Principal de aquella ciudad, cuando contaba seis años de edad, por lo cual la Diputación Provincial zaragozana acordó tomarlo bajo su patrocinio.

En esta población estudió con la profesora Guadalupe Martínez, viniendo después al Conservatorio de Madrid, donde continuó sus estudios con el maestro Balsa, y luego en París, bajo la dirección del profesor Philipp. Ya había dado antes conciertos en varias poblaciones españolas, solo, con orquesta y en *tournées* con artistas tan admirados como Manen, Cassadó y otros.

En París, donde actuó varias veces, la crítica ha sido unánimemente favorable; entre otros juicios, dice Gustavo Bret en *L'Intransigeant* «que posee cualidades notabilísimas, sonoridad clara y vigorosa, técnica fácil y brillante y amplia comprensión de todos los estilos»; y Jean Messenger, en *Le Figaro*, «que le admira por la exactitud de su técnica, con un sentido musical tan excelente que le permite traducir el patetismo de Chopin, los acentos policromos de los músicos españoles y la grandeza arquitectónica de Liszt».

En el concierto celebrado la primavera pasada en el teatro de la Zarzuela, de Madrid, acompañado de la Orquesta Sinfónica, bajo la dirección del maestro Arbós, obtuvo un gran éxito de crítica y de público.

Marcel TOURNIER

Nació en 1879 (París).

Arpista y compositor francés. Actualmente es profesor de arpa del Conservatorio de París, puesto que ocupa desde 1912, en que sucedió al célebre Hasselmans.

Sus composiciones son numerosas, obras para canto, piano, violín, violoncelo. Para orquesta, el poema sinfónico *Resurrección*, el ballet *La Luna Azul* y las obras líricas *Erythrée* y *Laura* y *Petrarca*, esta última agraciada con el premio Rossini, del Instituto de Francia, en 1909. El mismo año concurría al gran premio de Roma, obteniendo un segundo gran premio.

Su producción arpística es también abundante, distinguiéndose por lo impecable de su técnica y por su real valor musical. Destacan *Sonatina* — su mejor obra —, *Imágenes*, *Hechicería*, con acompañamiento de cuarteto de cuerda, etc.

Tema y Variaciones es una obra de juventud que no lleva todavía el sello de su fuerte personalidad, revelada en sus obras posteriores.

El tema, en *re menor*, está expuesto en sendos acordes, y sobre esta melancólica idea desarrolla diez variaciones rítmicas.

Ottorino RESPIGHI

Nació en 1879 (Bologna).

Su producción es abundante. Las orquestas Sinfónica y Filarmónica han dado a conocer al público de Madrid diversas obras de este autor: *Las Fuentes de Roma*, *Los Pinos de Roma* y *Fiestas Romanas*.

Respighi ha transcrito libremente para orquesta una serie de melodías de autores italianos de los siglos XVI y XVII. Estas transcripciones las ha publicado igualmente para piano. Una de ellas es la *Siciliana*, bella melodía de autor anónimo.

Eugène GOOSSENS

Nació en 1893 (Londres).

Compositor y director de orquesta inglés. Autor de numerosas obras para piano, *Cuartetos* de cuerda, unas *Variaciones* para orquesta, varios poemas sinfónicos, *Rapsodia* para violoncelo y orquesta, etc., etc.

Los autores ingleses contemporáneos se han interesado por el arpa, y han escrito obras para el instrumento, ya sea a solo, ya en diversas combinaciones instrumentales. Los que más se han distinguido son A. Bax, C. Scott, E. Goossens. Este último, es autor, además, de dos *Baladas* para arpa sola y de una *Suite* para violín, flauta y arpa.

En la *Balada* denota sus principales cualidades, fina sensibilidad ávida de sutiles combinaciones armónicas.

NICANOR ZABALETA

Nació en San Sebastián en 1907. Desde muy niño comenzó sus estudios musicales, por los que destacaron pronto sus grandes aptitudes. Hizo sus primeros estudios de arpa con doña Vicenta Tormo de Calvo, y contando solamente trece años examinóse brillantemente, en el Conservatorio de Madrid, de todos los cursos que componen la enseñanza del instrumento. Algunos años más tarde se trasladó a París para ampliar sus estudios musicales, los de arpa con el profesor Marcel Tournier y los de composición con Eugène Cools.

Ha dado numerosos conciertos en Francia y España, siempre con el mayor éxito, obteniendo, igualmente, la mejor acogida por parte de la crítica y de los músicos. Dice Joaquín Nin: «Considero a Zabaleta como un espléndido, como un notabilísimo arpista.»

Ultimamente, invitado por Henri Rabaud, Director del Conservatorio de París, ha tenido el honor de formar parte del Tribunal que juzga las oposiciones al premio en dicho Conservatorio. Honor obtenido, entre los extranjeros, únicamente por virtuosos ya consagrados.

PRIMERA PARTE

(PIANO)

Juan Sebastián BACH

Nació en 1685 (Eisenach). — † en 1750 (Leipzig).

Dos preludios.

Ambas obras han sido transcritas por Mangiagalli. Uno de los **Preludios** es el de la *Sexta Sonata de violín solo en mi mayor*.

Domenico SCARLATTI

Nació en 1685 (Nápoles). — † en 1757 (Madrid).

Capricho en *mi mayor*.

A los méritos propios de este compositor y clavicordista, se une para nosotros la interesante circunstancia de su larga residencia en Madrid, adonde vino acompañando a la Princesa Magdalena Teresa, que casó con Fernando VI. Los más aseguran que murió en nuestra capital; otros biógrafos opinan que regresó a Nápoles tres años antes de su muerte. De todas maneras, utilizó nuestros cantos en algunas de sus *Sonatas*, que por esta circunstancia constituyen hoy documentos de valor para la reconstitución de nuestra historia musical.

Este **Capricho** figura con el número 2 en la colección de sus seis *Sonatas*, arregladas por Tausig y editadas por la casa Peters.

Es, como todas sus obras de este género, de breves dimensiones, y se compone de un solo tiempo en forma de *lied*, caracterizado por la diaphanía del ambiente en que se desenvuelve, la inquieta viveza de sus figuraciones y su ornamentación fina y delicada.

Una corta idea, una verdadera miniatura musical,



determina como introducción la tonalidad de *mi mayor*, en la

Estos temas se suceden, ya íntegros, ya modificados en el transcurso de la obra, conduciéndonos a un brillante y *fortissimo* final.

Esta obra está considerada como una de las más bellas de la literatura artística.

Arcangelo CORELLI

Nació en 1653 (Fusignano). — † en 1713 (Roma).

Célebre violinista, uno de los más grandes de su tiempo, autor de numerosas obras, *Sonatas*, *Concertos Grossos*, etcétera, etc.

Creó una admirable escuela de violín de la que salieron violinistas como Veracini, Tartini, Locatelli, Germiniani.

Esta **Jiga** procede de una *Sonata di Camera*. Ha sido ejecutada repetidas veces por la Orquesta Sinfónica de Madrid.

La transcripción para arpa está hecha por Carlos Salcedo.

Padre José GALLÉS

Nació en 1761 (Castelltersol-Barcelona). — † en 1836 (Vich).

Joaquín Nin, con la publicación de sus dos cuadernos de *Sonatas* antiguas de autores españoles, nos ha dado a conocer diversos autores del siglo XVIII: P. Gallés, P. Rodríguez, P. Soler, Mateo Ferrer, Cantallos, etc.

En la mayoría de ellos la influencia de Scarlatti es evidente: siguen sus normas en la construcción de la *Sonata*. Corte binario, es decir, la de un solo movimiento dividido en dos partes, cuyos temas modulan en sentido inverso, de la tónica a la dominante, y en la segunda parte de la dominante a la tónica.

Estos autores no debieron conocer la forma de *Sonata* creada por F. E. Bach.

La *Sonata* en *do menor* está construida con tres temas. El primero se deja oír en la tónica. El segundo en el relativo mayor (*mi bemol*) y el tercero en la dominante del relativo mayor (*si bemol*).

Reaparecen estos temas en la segunda parte de la *Sonata*, y modulando en orden inverso llegan al final en la tónica.

Ottorino RESPIGHI

Nació en 1879 (Bologna).

Su producción es abundante. Las orquestas Sinfónica y Filarmónica han dado a conocer al público de Madrid diversas obras de este autor: *Las Fuentes de Roma*, *Los Pinos de Roma* y *Fiestas Romanas*.

Respighi ha transcrito libremente para orquesta una serie de melodías de autores italianos de los siglos XVI y XVII. Estas transcripciones las ha publicado igualmente para piano. Una de ellas es la *Siciliana*, bella melodía de autor anónimo.

Eugène GOOSSENS

Nació en 1893 (Londres).

Compositor y director de orquesta inglés. Autor de numerosas obras para piano, *Cuartetos* de cuerda, unas *Variaciones* para orquesta, varios poemas sinfónicos, *Rapsodia* para violoncelo y orquesta, etc., etc.

Los autores ingleses contemporáneos se han interesado por el arpa, y han escrito obras para el instrumento, ya sea a solo, ya en diversas combinaciones instrumentales. Los que más se han distinguido son A. Bax, C. Scott, E. Goossens. Este último, es autor, además, de dos *Baladas* para arpa sola y de una *Suite* para violín, flauta y arpa.

En la *Balada* denota sus principales cualidades, fina sensibilidad ávida de sutiles combinaciones armónicas.

NICANOR ZABALETA

Nació en San Sebastián en 1907. Desde muy niño comenzó sus estudios musicales, por los que destacaron pronto sus grandes aptitudes. Hizo sus primeros estudios de arpa con doña Vicenta Tormo de Calvo, y contando solamente trece años examinóse brillantemente, en el Conservatorio de Madrid, de todos los cursos que componen la enseñanza del instrumento. Algunos años más tarde se trasladó a París para ampliar sus estudios musicales, los de arpa con el profesor Marcel Tournier y los de composición con Eugène Cools.

Ha dado numerosos conciertos en Francia y España, siempre con el mayor éxito, obteniendo, igualmente, la mejor acogida por parte de la crítica y de los músicos. Dice Joaquín Nin: «Considero a Zabaleta como un espléndido, como un notabilísimo arpista.»

Ultimamente, invitado por Henri Rabaud, Director del Conservatorio de París, ha tenido el honor de formar parte del Tribunal que juzga las oposiciones al premio en dicho Conservatorio. Honor obtenido, entre los extranjeros, únicamente por virtuosos ya consagrados.

cantada con varonil acento en la región media del piano, y reproducida posteriormente en *octavas* y *fortísimo* en la superior. El sucesivo desarrollo de esta frase, cantada *sotto voce* en las regiones de los bajos, y acompañada por diseños melódicos inspiradamente armonizados, realza en alto grado su intensidad patética, aumentando su interés el paulatino *crescendo* en que se desenvuelve, y que finaliza con su nueva aparición, revestida de amplia sonoridad.

Tras una brillante cadencia de largas proporciones, entra la **Polonesa** en el período reexpositivo de sus varios temas, adornados de pasajes de *bravura* y virtuosismo, materialmente plagados de dificultades técnicas. Oyense nuevas reminiscencias de los diseños rítmicos de la introducción pasando por varias tonalidades, y termina la obra a *tutta forza*, glosando vigorosamente el motivo patético del *trío*.

La cadencia que ejecuta Galve es de Ferruccio Busoni.

CUARTA PARTE

(ARPA)

Gabriel FAURÉ

Nació en 1845 (Ariege). — † en 1924 (París).

Impromptu.

Fauré es uno de los autores poco y mal conocidos; se comprende, en parte, pues su arte no llegará nunca a las grandes masas; está hecho únicamente para los que poseen un refinado paladar. Sus obras se hallan envueltas en una atmósfera deliciosa: sus modulaciones atrevidas, lo imprevisto de sus resoluciones, sus frases muy melódicas y tan particulares. Fauré es un músico refinadísimo que posee un lenguaje muy personal.

Sus obras son muy numerosas: abundantes *lieder*, *Sonatas* para violoncelo, para piano y violín, *Trios*, *Cuartetos*, *Quintetos*, un *Requiem* para coros y orquesta; música de teatro: *El Nacimiento de Venus*, *Penélope*, etc., etc.

Fauré compuso dos obras para arpa. En el *Impromptu* demuestra el pleno conocimiento que tenía del instrumento y en él se hallan las cualidades que le hemos señalado. Obra sólidamente construída sobre tres temas.

El primero se expone desde un principio en amplios acordes.

Después de un pequeño desarrollo se deja oír el segundo motivo en el registro grave y seguidamente en contraste con éste aparece un nuevo y delicado tema.

que se desarrolla la *Sonata*. A la conclusión de estos compases, y sometida a inesperada transformación,



manifiéstase decisivamente, por la forma que adopta en su desarrollo, con el carácter de un verdadero motivo de encantadora sencillez. Modula con delicadeza por varias tonalidades sobre el fondo de un acompañamiento imitativo muy interesante por su sobria discreción.

La *parte central* se caracteriza por su mayor animación. Impera en ella, como elemento esencial, el breve apunte siguiente:



en su descendente desarrollo progresivo, que posteriormente adopta una nueva forma aun más sencilla, y abundan como materiales de enlace vivos pasajes en figuraciones de *semicorcheas*, el primero de los cuales motiva la alegre *codetta*



con que en animado *crescendo* termina esta parte.

La *reexposición* comienza reafirmando el ritmo inicial de la obra en un nuevo aspecto, en *si mayor*,



y utiliza como elementos preponderantes el desarrollo fragmentario de diseños anteriores, combinado con la intervención en distintas tonalidades del dibujo esencial de la parte precedente. A la reaparición de éste, y enlazando con animado pasaje en escalas de *terceras*, vuelve a oírse la alegre *codetta* como final de la *Sonata*, cuyas dos partes llevan el signo de repetición.

Padre Antonio SOLER

Nació en 1729 (Olot). — † en 1783 (El Escorial).

Sonata en re.

Fué en su juventud maestro de capilla de la Catedral de Lérida y después organista y maestro de capilla del Monasterio del Escorial.

Se conocen del padre Soler, *Misas*, *Motetes*, *Letanias*; una colección de *Quintetos* para dos violines, viola, violoncelo y órgano a clave; *Conciertos* para dos órganos; un *Baile del Asalto*; música para varias comedias, entremeses y autos, etc., etcétera.

Sesenta y cinco Sonatas para clave han podido ser identificadas en estos últimos años, de las cuales se hallaron 27 grabadas en Londres y manuscritas las demás. *Joaquín Nin*, en el prólogo de su colección de *Sonatas antiguas españolas*, trata detalladamente de todo ello.

El padre Soler fué un musicólogo eminente y publicó en Madrid, el año 1762, su famosa *Clave de la modulación*, tratado que provocó en su tiempo apasionadas polémicas.

Según evidentes indicios, fué discípulo de Domenico Scarlatti, en Madrid. En Soler, por encima del estilo italiano, que absorbió en su casi totalidad el sentido nacional de nuestra música durante cerca de dos siglos, esto es, desde Carlos II hasta muy avanzado el siglo XIX, trasciende a menudo un *castellanismo* que le da carácter e imprime a su obra particularísima gracia. El fraseo es, sin duda, «scarlattiano», pero su aroma es muy frecuentemente castellano neto y aun *tonadillesco* en determinados momentos.

La forma de Soler en esta *Sonata*, descartada la introducción de pequeños diseños, que bien pudiéramos llamar excéntricos y episódicos, corresponde a la forma *Sonata*, cuyo origen remonta a la *Suite*. Esta forma persistió en España hasta muy entrado el siglo XIX.

La obra forma parte de la colección de 16 *Sonatas* del padre Soler, Mateo Albéniz, Cantallos, Serrano y Mateo Ferrer, recogidas, revisadas y precedidas de un estudio sobre los clásicos españoles del piano, por *Joaquín Nin* — Edición Eschig, París.

armónico que hace más honda y sentida la belleza de su melancólica melodía.

Oñazez (Dolor) y *Eztei-taldea (Cortejo de boda)*, pertenecen a la colección *Preludios vascos*, para piano, algunos de los cuales han sido orquestados posteriormente.

Franz LISZT

Nació en 1811 (Raiding). — † en 1886 (Bayreuth)

Polonesa en mi mayor, núm. 2.

Composición en la que, como en todas sus obras pianísticas, ostenta el compositor su prodigiosa técnica, conservando en toda su pureza el sabor de la escuela tradicional de Weber en este género de producciones musicales. Toda la obra es muy inspirada, y abundan en ella los pasajes de brillantes efectos. Lleva marcado como indicación de tiempo *allegro pomposo con brío*, y comienza con varios compases a guisa de introducción, cuyos diseños rítmicos vuelven a utilizarse posteriormente en sucesivos períodos de la obra.

Su primer tema, en *mi mayor*,



vigoroso y enérgico, tiene todo el carácter de una brillante marcha triunfal de tonos severos y caballerescos.

Tras un pasaje de enlace, en el que vuelven a oírse los diseños rítmicos de la introducción, aparece una nueva idea melódica de cortas dimensiones (*marcatissimo, quasi trombi*), primeramente en *sol menor*, e inmediatamente, por progresión ascendente de segundas, en *la menor*, volviéndose a oír nuevamente, al interrumpir bruscamente su interesante desarrollo, los estridentes diseños rítmicos de la introducción, seguidos de brillantes escalas que realzan el efecto de este período.

Un brillante pasaje pianístico sirve de enlace para la reexposición del primer tema, que, en vez de modular esta vez a *si mayor*, como anteriormente, termina en su originaria tonalidad de *mi mayor*.

El *trío*, en *la menor*, se basa sobre esta frase patética:



»Y van sus quejas dolorosas al unísono del magno acorde de la tarde y del silencio; cuando hay rumores de alas, cimbrean besándose las frondas y perduran vanas notas de la vida invisible...

»Entonces canta en la espesura un ruiseñor..., y la maja evoca en sus amores al ausente galán; el misterio del amor y la muerte la estremecen... ¡Oh angustia de las cosas que fueron! Mientras, el pájaro de ensueño salpica la noche con una sinfonía de cristal.

»En la altura brilla el prodigioso paréntesis de plata, y el ruiseñor enmudece, levantando el vuelo... La maja revive su abandono, y en el solitario jardín agonizan lentamente los ecos de la noche, de la fontana y de una maravillosa canción.»

Al anterior comentario literario de la Condesa del Castellá añadimos, por nuestra cuenta, una sucinta nota analítica de esta página musical.

Es el IV y último número de *Goyescas*, y está encabezado por la sencilla dedicatoria: «A Amparo.» Es un *andante melancólico* de breves dimensiones, y en todo él, desde la exposición del sentimental tema



sobre el cual gira el interesante desarrollo del número, así como en las sucesivas reapariciones de aquél en variadas tonalidades, se percibe un ambiente de tristeza resignada, de desconsuelo doloroso por un amor desdeñado, de un efecto conmovedor.

El delicado cromatismo que se manifiesta pasajeramente en determinadas frases musicales, la melancólica ternura que rebosa en toda la línea melódica, ingeniosamente combinada con una rica armonización y filigranas contrapuntísticas como fondo de la composición, y, por último, y como final de ésta, el pasaje imitativo de los trinos y gorjeos del ruiseñor, al que confía sus penas amorosas la acongojada maja, intensifican el colorido misteriosamente poético de esta parte de la obra más popular de Granados.

P. José Ant.º de SAN SEBASTIÁN

Nació en 1886 (San Sebastián).

Dos Preludios vascos.

Es la segunda vez que el nombre de este ya ilustre compositor español figura en nuestros programas. Desde su habitual retiro de Lecároz (Navarra) se dedica a coleccionar los cantos populares de su región, revistiéndolos con un sencillo ropaje

SEGUNDA PARTE

Frédéric CHOPIN

Nació en 1810 (Varsovia). — † en 1849 (París).

Balada en fa menor, op. 52.

Esta *Balada*, notable por las variaciones del tema fundamental y el desbordante apasionamiento de la *coda* con que finaliza, está dedicada a Madame la Baronne C. de Rothschild, y fué publicada en diciembre de 1848 por la casa editorial M. Schlesinger, de París.

Dos estudios, op. 10, núm. 5, y op. 25, núm. 12.

Los *Doce estudios* que componen la op. 10 fueron escritos en Stuttgart en 1831, hallándose el autor bajo la impresión que le produjera la toma de Varsovia por los rusos. Están dedicados a Franz Liszt, y compuestos — según decía el mismo Chopin — en su propio estilo, es decir, buscando, a la vez que el ejercicio técnico, el valor estético y musical.

La colección de la op. 25, dedicada a la Condesa de Agoult (mujer de excepcional talento y célebre en la historia de la música por sus amores con Liszt y por ser la madre de Cosima, esposa de Wagner), fué escrita antes de 1834 y publicada en 1837.

Unos y otros *Estudios* abrieron nuevos horizontes a la pianística, permitiendo a Chopin expresar su genio musical con una novedad, una fantasía y una elocuencia sorprendentes.

Polonesa en la bemol mayor, op. 53.

La *Polaca*, como forma musical, tuvo su origen como acompañamiento de los cortejos reales y data del reinado de Enrique de Anjou. Hasta fines del siglo XVII (reinado de Sobieski) las *Polacas* fueron exclusivamente musicales; pero después se les adicionaron textos alusivos a solemnidades. Entre esta última clase de composiciones, merecen recordarse la *Polaca del 3 de Mayo*, para solemnizar la promulgación de la Constitución de la citada fecha en 1791, y la de *Kosciusko*, dedicada al General de ese nombre, caudillo del levantamiento del pueblo polaco.

Aun cuando su ritmo actual (utilizado ya por Bach) haya experimentado sensibles modificaciones con relación al original, lo cierto es que, en su esencia, estas producciones conservan su sello nacional y mantienen su espíritu caballeresco. En las *Polonesas* ha derramado Chopin el raudal de la inspiración de su alma de patriota.

E VERDES ACHIRICA
BILBAO

Sociedad Filarmónica de Bilbao

RECITAL DE PIANO

EL DÍA 9 DE DICIEMBRE DE 1931

WALTER GIESEKING



A las siete menos cuarto de la tarde

WALTER GIESEKING

Este eminente pianista nació en Lyon, de padres alemanes, el año 1895, y comenzó sus estudios musicales a la edad de cuatro años; pero, aparte algunas lecciones de violín recibidas en Niza de Eugenio Candolfo, su carrera la hizo con bastante irregularidad hasta el año 1911 en que ingresó en el Conservatorio de Hannover, donde tuvo como único profesor de piano al maestro Karl Leimer.

En 1913 inició su carrera de virtuoso, haciéndose oír en algunas poblaciones de Alemania e interpretando en Hannover, en un ciclo de seis sesiones, todas las sonatas de Beethoven.

Al cesar la guerra europea, reanudó una serie ininterrumpida de grandes tournées por los principales centros musicales de Europa, y en 1926 inició una era regular de excursiones a los Estados Unidos de América en donde, desde su primera actuación, le han dispensado una acogida calurosísima como homenaje a sus cualidades extraordinarias de artista.

En París, desde el año de 1928 en que tocó por primera vez, viene dando numerosos conciertos con la Orquesta Sinfónica de París, la Orquesta de la Sociedad de Conciertos del Conservatorio y los Conciertos Padeloup, y recitales en el Teatro de los Campos Eliseos y en la Sala Pleyel, con aprobación unánime de todos los públicos y con éxito extraordinario.

Walter Giesecking, que también es autor de numerosas obras para canto, piano y de música de cámara, está considerado, tanto en Europa como en América, como uno de los primeros pianistas del momento actual.

Programa

PRIMERA PARTE

PARTITA en "si bemol mayor", op. n.º 1 *J. S. Bach*

Prélude - Allemande - Courante - Sarabande -
Deux menuets - Gigue.

SONATA en "do sostenido menor",
op. 27, n.º 2 (Clair de lune) . . . *Beethoven*

Adagio sostenuto - Allegretto - Presto agitato.

SEGUNDA PARTE

ESTUDIOS SINFONICOS, op. 13 . . *Schumann*

(en forma de variaciones)

TERCERA PARTE

TRES PRELUDIOS. *Scriabine*
PRELUDIO en "sol sostenido menor". *Rachmaninoff*
MUSIQUE AU JARDIN, op 117 n.º 3. *Walter Niemann*
REFLETS DANS L'EAU *Debussy*
POISSONS D'OR »
ONDINE *Ravel*

Piano Pleyel

ORFEÓ CATALÀ

LA MÚSICA A TRAVÉS DEL POETA

JOAN GIBERT CAMINS

Pianista.

ANGEL PONS I GUITART

Poeta.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Dissabte, 28 de Maig de 1932

a les deu del vespre

La música a través del poeta

És indubtable que hi ha un gran contingent de públic pel qual la música no és res més que una barreja de melodies i d'acords.

Sols els esperits cultivats en copsen, amb més o menys intensitat, la seva essència.

Avui — i és una llàstima —, en les nostres sales de concerts s'hi va més a *veure tocar* que no a *sentir-hi*. A què és degut? A una manca de preparació de la sensibilitat. Hi ha una gran predisposició per l'estudi; la manca, però, de mitjans d'il·lustració, fa que per ara, la música, diem-ne sàvia, sols sigui patrimoni dels esperits selectes.

Nosaltres, davant aquest panorama veritablement angoixós, oferim ayui una nova modalitat, la qual, creiem, pot permetre fer arribar l'essència de la música, fins als esperits més verges de tota emoció musical.

Cal, però, aclarir la nostra actuació, per mor d'evitar possibles malentesos.

El nostre sistema té un caràcter completament pedagògic. Va adreçat especialment als profans en aquest art. Es un món nou que els obrim, i els iniciem un camí a seguir. Cal tenir en compte que nosaltres no ignorem que la música és un art completament subjectiu i que tampoc volem imposar la nostra manera de sentir als altres, sinó donar la música a través de la nostra sensibilitat.

Pels esperits iniciats ja, aquestes sessions no poden tenir altre valor que la curiositat pedagògica; la curiositat, però, en matèries d'art té sempre el seu interès.

Una altra aclaració ens cal fer, i és que aquests comentaris, més que fruit de la nostra fantasia i de la nostra imaginació, ho són d'una sèrie d'estudis minuciosos que hem fet de les obres i de llurs autors.

Hem procurat, també, orientar-nos, sempre que en ha estat possible, en les notes marginals de les composicions, i quan no ha estat així, establint una relació psicològica entre el compositor i la seva obra.

Hem eliminat, també, en absolut la tècnica, puix que aquesta interessa sols a un sector molt reduït de públic.

El nostre comentari, com podreu veure, és exclusivament literari i l'hem bastit en forma argumentada per a fer-lo així més assequible a totes les mentalitats.

No vulgueu veure, doncs, en nosaltres i en la nostra tasca, cap altre interès que el desig de cooperar a l'educació musical del nostre poble.

ANGEL PONS I GUITART.

JOAN GIBERT CAMINS.

PROGRAMA

I

PRELUDI op. 28 N.º 15.....	CHOPIN
IMPROMPTU AMB VARIACIONS....	SCHUBERT
RONDÓ DE LA SONATA PATÈTICA.	BEETHOVEN

II

CÒRDOVA	ALBÈNIZ
LA CATEDRAL SUBMERGIDA	DEBUSSY
DANSA NOBLE	PUJOL
L'HOMME DE L'ARISTÓ.....	MOMPOU
EL PARC D'ATRACCIONS	BLANCAFORT

I. L'orgue dels cavallets.

II. Polka de l'equilibrista.

PIANO PLEYEL

NOTA: Especialment per aquest recital s'ha encarregat de la il·luminació Rosend Pich i Salarich, director tècnic de la Secció Luminotècnica de «Lámparas Metal».

ORFEÓ CATALÀ

LA MÚSICA A TRAVÉS DEL POETA

INVITACIO

JOAN GIBERT CAMINS

Pianista.

ANGEL PONS I GUITART

Poeta.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Dissabte, 28 de Maig de 1932

a les deu del vespre

La música a través del poeta

És indubtable que hi ha un gran contingent de públic pel qual la música no és res més que una barreja de melodies i d'acords.

Sols els esperits cultivats en copsen, amb més o menys intensitat, la seva essència.

Avui — i és una llàstima —, en les nostres sales de concerts s'hi va més a *veure tocar* que no a *sentir-hi*. A què és degut? A una manca de preparació de la sensibilitat. Hi ha una gran predisposició per l'estudi; la manca, però, de mitjans d'il·lustració, fa que per ara, la música, diem-ne sàvia, sols sigui patrimoni dels esperits selectes.

Nosaltres, davant aquest panorama veritablement angoixós, oferim avui una nova modalitat, la qual, creiem, pot permetre fer arribar l'essència de la música, fins als esperits més verges de tota emoció musical.

Cal, però, aclarir la nostra actuació, per mor d'evitar possibles malentesos.

El nostre sistema té un caràcter completament pedagògic. Va adreßat especialment als profans en aquest art. Es un món nou que els obrim, i els iniciem un camí a seguir. Cal tenir en compte que nosaltres no ignorem que la música és un art completament subjectiu i que tampoc volem imposar la nostra manera de sentir als altres, sinó donar la música a través de la nostra sensibilitat.

Pels esperits iniciats ja, aquestes sessions no poden tenir altre valor que la curiositat pedagògica; la curiositat, però, en matèries d'art té sempre el seu interès.

Una altra aclaració ens cal fer, i és que aquests comentaris, més que fruit de la nostra fantasia i de la nostra imaginació, ho són d'una sèrie d'estudis minuciosos que hem fet de les obres i de llurs autors.

Hem procurat, també, orientar-nos, sempre que en ha estat possible, en les notes marginals de les composicions, i quan no ha estat així, establint una relació psicològica entre el compositor i la seva obra.

Hem eliminat, també, en absolut la tècnica, puix que aquesta interessa sols a un sector molt reduït de públic.

El nostre comentari, com podreu veure, és exclusivament literari i l'hem bastit en forma argumentada per a fer-lo així més assequible a totes les mentalitats.

No vulgueu veure, doncs, en nosaltres i en la nostra tasca, cap altre interès que el desig de cooperar a l'educació musical del nostre poble.

ANGEL PONS I GUITART.

JOAN GIBERT CAMINS.

PROGRAMA

I

PRELUDI op. 28 N.º 15.....	CHOPIN
IMPROMPTU AMB VARIACIONS....	SCHUBERT
RONDÓ DE LA SONATA PATÈTICA.	BEETHOVEN

II

CÒRDOVA	ALBÈNIZ
LA CATEDRAL SUBMERGIDA	DEBUSSY
DANSA NOBLE	PUJOL
L'HOMME DE L'ARISTÓ.....	MOMPOU
EL PARC D'ATRACCIONS	BLANCAFORT

I. L'orgue dels cavallets.

II. Polka de l'equilibrista.

PIANO PLEYEL

NOTA: Especialment per aquest recital s'ha encarregat de la il·luminació Rosend Pich i Salarich, director tècnic de la Secció Luminotècnica de «Lámparas Metal».

ORFEÓ CATALÀ

LA MÚSICA A TRAVÉS DEL POETA

JOAN GIBERT CAMINS

Pianista.

ANGEL PONS I GUITART

Poeta.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Dissabte, 28 de Maig de 1932

a les deu del vespre

La música a través del poeta

És indubtable que hi ha un gran contingent de públic pel qual la música no és res més que una barreja de melodies i d'acords.

Sols els esperits cultivats en copsen, amb més o menys intensitat, la seva essència.

Avui — i és una llàstima —, en les nostres sales de concerts s'hi va més a *veure tocar* que no a *sentir-hi*. A què és degut? A una manca de preparació de la sensibilitat. Hi ha una gran predisposició per l'estudi; la manca, però, de mitjans d'il·lustració, fa que per ara, la música, diem-ne sàvia, sols sigui patrimoni dels esperits selectes.

Nosaltres, davant aquest panorama veritablement angoixós, oferim ayui una nova modalitat, la qual, creiem, pot permetre fer arribar l'essència de la música, fins als esperits més verges de tota emoció musical.

Cal, però, aclarir la nostra actuació, per mor d'evitar possibles malentesos.

El nostre sistema té un caràcter completament pedagògic. Va adreçat especialment als profans en aquest art. Es un món nou que els obrim, i els iniciem un camí a seguir. Cal tenir en compte que nosaltres no ignorem que la música és un art completament subjectiu i que tampoc volem imposar la nostra manera de sentir als altres, sinó donar la música a través de la nostra sensibilitat.

Pels esperits iniciats ja, aquestes sessions no poden tenir altre valor que la curiositat pedagògica; la curiositat, però, en matèries d'art té sempre el seu interès.

Una altra aclaració ens cal fer, i és que aquests comentaris, més que fruit de la nostra fantasia i de la nostra imaginació, ho són d'una sèrie d'estudis minuciosos que hem fet de les obres i de llurs autors.

Hem procurat, també, orientar-nos, sempre que en ha estat possible, en les notes marginals de les composicions, i quan no ha estat així, establint una relació psicològica entre el compositor i la seva obra.

Hem eliminat, també, en absolut la tècnica, puix que aquesta interessa sols a un sector molt reduït de públic.

El nostre comentari, com podreu veure, és exclusivament literari i l'hem bastit en forma argumentada per a fer-lo així més assequible a totes les mentalitats.

No vulgueu veure, doncs, en nosaltres i en la nostra tasca, cap altre interès que el desig de cooperar a l'educació musical del nostre poble.

ANGEL PONS I GUITART.

JOAN GIBERT CAMINS.

PROGRAMA

I

PRELUDI op. 28 N.º 15.....	CHOPIN
IMPROMPTU AMB VARIACIONS....	SCHUBERT
RONDÓ DE LA SONATA PATÈTICA.	BEETHOVEN

II

CÒRDOVA	ALBÈNIZ
LA CATEDRAL SUBMERGIDA	DEBUSSY
DANSA NOBLE	PUJOL
L'HOMME DE L'ARISTÓ.....	MOMPOU
EL PARC D'ATRACCIONS	BLANCAFORT

I. L'orgue dels cavallets.

II. Polka de l'equilibrista.

PIANO PLEYEL

NOTA: Especialment per aquest recital s'ha encarregat de la il·luminació Rosend Pich i Salarich, director tècnic de la Secció Luminotècnica de «Lámparas Metal».



1804 - Gráf. Calmell

CASAL DELS LLUÏSOS DE GRÀCIA

II SESSIÓ D'ART

♦ la

música

a

través

del

poeta ♦

ANGEL PONS I GUITART
POETA

JOAN GIBERT-CAMINS
PIANO

DIUMENGE, 6 DE MARÇ, 1932
A LES SIS DE LA TARDA

Angel Pons i Guitart

Fill de les terres bergadanes i de família humil, s'ha creat en el camp de les lletres catalanes una remarcable personalitat de poeta. Obrer manual, ha sabut treballar-se amb profit i honestedat una sobresortint significació sensible, atent als veritables batecs espirituals que creen un caràcter, un nom excel·lent, com estudis i glossador de les més expressives figures musicals.

Joan Gibert-Camins

Nasqué a Barcelona l'any 1890 i féu els seus primers estudis a l'Escola Municipal de Música, estudiant solfeig i harmonia amb el Mtre. Millet i piano amb el Mtre. Goberna. Més tard passà a París per tal de perfeccionar els seus estudis a la Schola Cantorum sota la direcció del malaguanyat Vicenç d'Indy.

Amb Wanda Landowska estudià el clavicèmbal essent a l'ensem deïxeble d'En Cortot.

Avui està lliurat a l'ensenyament de la Música i col·labora a quantes manifestacions d'Art es fan a la nostra ciutat.

PROGRAMA

I
PRELUDI op. 28, n.º 15

PRIMAVERA

LA CATEDRAL SUMERGIDA
CÓRDOBA

II
SONATA op. 13 (Patètica)

Grave

Molto allegro e con brio

Adagio cantabile

Rondó

III
CANTS MÀGICS, núms. 2 i 4

L'HOMME DE L'ARISTÓ

SUITE VERSALLES

Allegro

Andante

Gavota

EL SOMNI DEL MARINER

PARC D'ATRACCIONS

L'orgue dels cavallets

Polka de l'equilibrista

CHOPIN

GRIEG

DEBUSSY

ALBÈNIZ

BEETHOVEN

MOMPOU

MOMPOU

GIBERT-CAMINS

GRAU

BLANCAFORT

Piano Steinway cedit per la casa Lluís Camps i Arnau.



1804 - Gràf. Calmell

CASAL DELS LLUÏSOS DE GRÀCIA

II SESSIÓ D'ART

♦ la

música

a

través

del

poeta ♦

ANGEL PONS I GUITART
POETA

JOAN GIBERT-CAMINS
PIANO

DIUMENGE, 6 DE MARÇ 1932
A LES SIS DE LA TARDA

Angel Pons i Guitart

Fill de les terres bergadanes i de família humil, s'ha creat en el camp de les lletres catalanes una remarcable personalitat de poeta. Obrer manual, ha sabut treballar-se amb profit i honestedat una sobresortint significació sensible, atent als veritables batecs espirituals que creen un caràcter, un nom excel·lent, com estudiós i glossador de les més expressives figures musicals.

Joan Gibert-Camins

Nasqué a Barcelona l'any 1890 i féu els seus primers estudis a l'Escola Municipal de Música, estudiant solfeig i harmonia amb el Mtre. Millet i piano amb el Mtre. Goberna. Més tard passà a París per tal de perfeccionar els seus estudis a la Schola Cantorum sota la direcció del malaguanyat Vicenç d'Indy.

Amb Wanda Landowska estudià el clavicèmbal essent a l'ensem deixeble d'En Cortot.

Avui està lliurat a l'ensenyament de la Música i col·labora a quantes manifestacions d'Art es fan a la nostra ciutat.

PROGRAMA

I
PRELUDI op. 28, n.º 15

PRIMAVERA

**LA CATEDRAL SUMERGIDA
CÓRDOBA**

II
SONATA op. 13 (Patètica)

Grave

Molto allegro e con brio

Adagio cantabile

Rondó

III
CANTS MÀGICS, núms. 2 i 4

L'HOME DE L'ARISTÓ

SUITE VERSALLES

Allegro

Andante

Gavota

EL SOMNI DEL MARINER

PARC D'ATRACCIONS

L'orgue dels cavallets

Polka de l'equilibrista

CHOPIN

GRIEG

DEBUSSY

ALBÈNIZ

BEETHOVEN

MOMPOU

MOMPOU

GIBERT-CAMINS

GRAU

BLANCAFORT

Piano Steinway cedit per la casa Lluís Camps i Arnau.



SALÓ CINE DORÉ

CURS VIII

1932-1933

SESSIÓ LV

La Música a través del Poeta

JOAN GIBERT CAMINS

Pianista

ANGEL PONS I GUITART

Poeta

EXCLUSIVAMENT PER A SOCIS I TRANSEUNTS

DIVENDRES 17 MARÇ 1933.

A LES 10 EN PUNT DE LA NIT.

IMP. HERALDO DE TORTOSA

LA MÚSICA A TRAVÉS DEL POETA

Es indubtable que hi ha un gran contingent de públic pel qual la música no és res més que una barreja de melodies i d'acords.

Sols els esperits cultivats en copsen, amb més o menys intensitat, la seva essència.

Avui — i és una llàstima —, en les nostres sales de concerts s'hi va més a «veure tocar» que no a «sentir-hi». A qué és degut? A una manca de preparació de la sensibilitat. Hi ha una gran predisposició per l'estudi; la manca, però, de mitjans d'il·lustració, fa que per ara, la música, diem-ne sàvia, sols sigui patrimoni dels esperits selectes.

Nosaltres, davant aquest panorama veritablement angoixós, oferim avui una nova modalitat, la qual, creiem, pot permetre fer arribar l'essència de la música, fins als esperits més verges de tota emoció musical.

Cal, però, aclarir la nostra actuació, per mor d'evitar possibles malentesos.

El nostre sistema té un caràcter completament pedagògic. adreçat especialment als profans en aquest art. És un món nou que els obrim, i els iniciem un camí a seguir. Cal tenir en compte que nosaltres no ignorem que la música és un art completament subjectiu i que tampoc volem imposar la nostra manera de sentir als altres, sinó donar la música a través de la nostra sensibilitat.

Pels esperits iniciats ja, aquestes sessions no poden tenir altre valor que la curiositat pedagògica; la curiositat, però, en matèries d'art té sempre el seu interès.

Una altra aclaració ens cal fer, i és que aquests comentaris, més que fruit de la nostra fantasia i de la nostra imaginació, ho són d'una sèrie d'estudis minuciosos que hem fet de les obres i de llurs autors.

Hem procurat, també, orientar-nos, sempre que ens ha estat possible, en les notes marginals de les composicions, i quan no ha estat així, establint una relació psicològica entre el compositor i la seva obra.

Hem eliminat, també, en absolut, la tècnica, puix que aquesta interessa sols a un sector molt reduït de públic.

El nostre comentari, com podreu veure, és exclusivament literari i l'hem bastit en forma argumentada per a fer-lo així més assequible a totes les mentalitats.

No volgüeu veure, doncs, en nosaltres i en nostra tasca, cap altre interès que el desig de cooperar a l'educació musical del nostre poble. — **Angel Pons i Guitart - Joan Gibert Camins.**

PROGRAMA

I

- * PRELUDI op. 28, núm. 15 CHOPIN
- * IMPROMPTU AMB VARIACIONS SCHUBERT
- * RONDÓ DE LA SONATA PATÉTICA. BEETHOVEN

II

- * LA CATHÉDRALE ENGLOUTIE DEBUSSY
- * PRELUDI op. 3 núm. 2. RACHMANINOFF
- * CÓRDOBA ALBENIZ
- DANSA RITUAL DEL FOC FALLA

III

- * DANSA NOBLE. PUJOL
- * L'HOMME DE L'ARISTÓ. MOMPOU
- * HOMMAGE A CHAPLIN BLANCAFORT
- * EL PARC D'ATRACCIONS. BLANCAFORT
 - i. L'orgue dels cavallets.
 - ii. Polka de l'equilibrista.

DESCANSOS DE 15 MINUTS

* *Primera audició a nostra Societat.*

Piano «Chassaigne Frères» gran cua, propietat de l'Associació.

L'ASSOCIACIÓ DE MÚSICA, desitjosa de propagar la cultura musical a la nostra ciutat, dedicarà una sessió de LA MÚSICA A TRAVÉS DEL POETA, **exclusivament per als infants**, de Tortosa, el dia 17, a dos quarts de sis de la tarda.

Els senyor socis que tinguin fills, compresos en l'edat de 9 a 14 anys, poden sol·licitar del Secretari de l'Associació, s'els reservi les invitacions dels seus fills per al dit festival, avans del dia 15.



Sociedad Filarmónica

DE OVIEDO

Teatro Principado

Año XXVIII

Concierto 14

Artur de Greff

(Piano)



Concierto 14 del año 1934

(510 de la Sociedad)

Oviedo—Imp. «La Cruz»

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

1.^a Queda prohibida la entrada en la sala durante la ejecución de las obras.

2.^a Está terminantemente prohibido molestar a los concurrentes dentro de la sala de espectáculos, con conversaciones o con actos que puedan perturbar el absoluto silencio que debe reinar en la misma.

3.^a **Es indispensable para asistir al concierto, la entrega del billete de entrada.**

4.^a Se recuerda que las personas que APARENTEMENTE toman posesión de un palco, no tienen derecho más que al asiento que ocupan sin que en ningún caso puedan oponerse a que los espectadores que lleguen después, utilicen el resto de la localidad.

5.^a **Cada espectador no puede dejar señalada más que la localidad que personalmente ha de ocupar, sin que le esté permitido reservar otras para futuros ocupantes.**

6.^a Habiéndose establecido la mutua correspondencia a favor de los socios e hijos de socio, entre las Filarmónicas de Oviedo y Gijón no disfrutarán de este derecho quienes, por razón de estudios u otra causa cualquiera, residan en Oviedo con cierta fijeza.

7.^a Las señoras, que perteneciendo a nuestra Filarmónica, deseen asistir a los conciertos de Gijón deberán proveerse de una tarjeta de identidad, expedida por la Secretaría de la Filarmónica de Oviedo.

8.^a La Junta de Gobierno se reserva el derecho de abrir las puertas del Teatro a la hora que considere oportuno, y desde este momento quedará cerrada la inscripción de socios de todas las categorías.



NOTAS AL PRECEDENTE PROGRAMA

BEETHOVEN.—**La Sonata «APPASSIONATA».**—La SONATA ópera 57 en *fa menor* de Beethoven, denominada «Appassionata» por su editor, Crazz, data del año 1804, dedicada al Conde Franz de Brunswick. Fué escrita después de la *Sinfonía Heróica* y del *Triple Concerto en do* para piano, violín y violonchello con orquesta.

La *Sonata appassionata* es una obra cumbre, maravillosa de concepción y de forma, de una energía y una nobleza incomparables, de un fuerte dramatismo, es un grito de dolor salido del alma. Los nobles y bondadosos acentos del primer *Allegro*, combinados en fuerte contraste con desgarradores quejidos, conducen a la suave serenidad del *Andante con moto*, corto tema que se inicia en la región grave del piano, con solemnes y majestuosos acordes y después en suaves variaciones va elevándose como el incienso. Reprodúcese el tema con consoladoras réplicas, hasta que una brusca suspensión da al traste con la tranquila serenidad lograda, viniendo como un derrumbamiento a evocar el rumor impetuoso de un torrente devastador, arrollador, que seguirá con creciente dinamismo, sin reposo, hasta el final.

Apesar de la dedicatoria a su amigo y protector, el Conde de Brunswick, el germen inspirador de esta gran Sonata parece provenir de sus desgraciados amores con Julieta Guicciardi, la cual despreciándole por no ser más que un simple músico, se casó en 1802 con el Conde de Gallenberg. Y cuando no halló con éste la esperada felicidad, se fué la Condesa al encuentro de Beethoven, a implorar su perdón. Pero el genial maestro la despreció, la arrojó de su lado, con el alma llena de amargura y atormentado por los sufrimientos que le ocasionaba su creciente sordera.

Beethoven estaba entonces en plena posesión de su genio creador, contaba 34 años, veía alzarse contra él con impetu arrollador las contrariedades de la vida. Por eso halla enérgicos, épicos acentos contra el destino implacable. Personifica la lucha entre el genio y la materia.



Viernes 28 de Diciembre de 1934

A las siete de la tarde

Programa

PRIMERA PARTE

VARIACIONES SERIAS..... Mendelssohn

SEGUNDA PARTE

SONATA en *fa menor*, Op. 57 Beethoven

- I Allegro assai.
- II Andante con moto.
- III Allegro ma non troppo.
- IV Presto.

TERCERA PARTE

- 1.º NOCTURNO en *re bemol*..... Chopín
- 2.º VALS en *la bemol*..... Id.
- 3.º VALS en *mi bemol*..... Id.
- 4.º SCHERZO en *si bemol menor*..... Id.
- 5.º NOCTURNO en *la bemol*..... Liszt
- 6.º POLONESA en *mi bemol*..... Id.

Descansos de 15 minutos

Piano gran cola PLEYEL

ARTUR DE GREEF

Este eminente pianista nació en Lovaina el 10 de Octubre de 1862.

Cursó sus estudios en el Conservatorio de Bruselas. Fué discípulo de Brassin, Joseph Dupont, Kuferath y Gevaert.

En posesión de su diploma de virtuosidad, trasladóse a Weimar, donde completó su formación pianística en la magnífica escuela de Franz Liszt, de quien llegó a ser amigo pronto.

Realizó luego extensas tournés de conciertos, siendo aplaudido por los públicos belgas, holandeses, suecos, franceses, alemanes, italianos, rusos y poloneses. Estuvo también en España hace muchos años. Su talento y su autoridad en la interpretación de las más importantes obras de la literatura del piano produjeron profunda e imperecedera impresión. De un efecto inolvidable fué el ciclo de Sonatas de Beethoven dado en Barcelona en colaboración con el gran violinista Crickboom.

De Greef fué el mejor intérprete y uno de los más entusiastas propagadores de la música de Grieg y ferviente amigo de este insigne maestro. Contrajo también duradera amistad con Tchaikowsky, Massenet, Albeniz (de quien fué condiscípulo) y Saint Saens.

Este exclamó en cierta ocasión oyendo tocar a De Greef:

—Imposible tocar mejor que este joven.

En Diciembre de 1887 fué nombrado profesor del Conservatorio de Bruselas dando tal relieve a sus enseñanzas que adquirieron un prestigio universal; jóvenes

artistas de todos los países iban a recibir las enseñanzas de De Greef.

De Greef es también un compositor de gran talento. Entre sus obras se cuentan: una «Suite» sinfónica para orquesta. Una Balada en forma de variaciones sobre un tema flamenco, para instrumentos de arco; una Fantasía para piano y orquesta sobre motivos populares, una Cantata, un delicioso Minueto variado para piano y orquesta de cuerda. Estudios para piano, varias melodías, un Concertino para piano y orquesta y el admirable «Concierto» en *do* para piano y orquesta, que puede clasificarse entre las obras más bellas e interesantes de la literatura pianística.

Recientemente Bélgica le ha dedicado un homenaje nacional encabezado por la Familia real, varios de cuyos miembros han recibido lecciones del ilustre maestro.

De Greef es uno de los representantes de la gran tradición pianística de Liszt y Antonio Rubinstein.





Sociedad Filarmónica

DE OVIEDO

Teatro Principado

Año XXVIII

Concierto 14

Artur de Greff

(Piano)



Concierto 14 del año 1934

(510 de la Sociedad)

Oviedo—Imp. «La Cruz»

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

1.^a Queda prohibida la entrada en la sala durante la ejecución de las obras.

2.^a Está terminantemente prohibido molestar a los concurrentes dentro de la sala de espectáculos, con conversaciones o con actos que puedan perturbar el absoluto silencio que debe reinar en la misma.

3.^a **Es indispensable para asistir al concierto, la entrega del billete de entrada.**

4.^a Se recuerda que las personas que APARENTEMENTE toman posesión de un palco, no tienen derecho más que al asiento que ocupan sin que en ningún caso puedan oponerse a que los espectadores que lleguen después, utilicen el resto de la localidad.

5.^a **Cada espectador no puede dejar señalada más que la localidad que personalmente ha de ocupar, sin que le esté permitido reservar otras para futuros ocupantes.**

6.^a Habiéndose establecido la mutua correspondencia a favor de los socios e hijos de socio, entre las Filarmónicas de Oviedo y Gijón no disfrutarán de este derecho quienes, por razón de estudios u otra causa cualquiera, residan en Oviedo con cierta fijeza.

7.^a Las señoras, que perteneciendo a nuestra Filarmónica, deseen asistir a los conciertos de Gijón deberán proveerse de una tarjeta de identidad, expedida por la Secretaría de la Filarmónica de Oviedo.

8.^a La Junta de Gobierno se reserva el derecho de abrir las puertas del Teatro a la hora que considere oportuno, y desde este momento quedará cerrada la inscripción de socios de todas las categorías.



NOTAS AL PRECEDENTE PROGRAMA

BEETHOVEN.—**La Sonata «APPASSIONATA».**—La SONATA ópera 57 en *fa menor* de Beethoven, denominada «Appassionata» por su editor, Cranz, data del año 1804, dedicada al Conde Franz de Bruns-
wick. Fué escrita después de la *Sinfonía Heróica* y del *Triple Con-*
cierto en do para piano, violín y violonchello con orquesta.

La *Sonata appassionata* es una obra cumbre, maravillosa de concepción y de forma, de una energía y una nobleza incomparables, de un fuerte dramatismo, es un grito de dolor salido del alma. Los nobles y bondadosos acentos del primer *Allegro*, combinados en fuerte contraste con desgarradores quejidos, conducen a la suave serenidad del *Andante con moto*, corto tema que se inicia en la región grave del piano, con solemnes y majestuosos acordes y después en suaves variaciones va elevándose como el incienso. Reprodúcese el tema con consoladoras réplicas, hasta que una brusca suspensión da al traste con la tranquila serenidad lograda, viniendo como un derrumbamiento a evocar el rumor impetuoso de un torrente devastador, arrollador, que seguirá con creciente dinamismo, sin reposo, hasta el final.

Apesar de la dedicatoria a su amigo y protector, el Conde de Bruns-
wick, el germen inspirador de esta gran Sonata parece provenir de sus desgraciados amores con Julieta Guicciardi, la cual despreciándole por no ser más que un simple músico, se casó en 1802 con el Conde de Gallenberg. Y cuando no halló con éste la esperada felicidad, se fué la Condesa al encuentro de Beethoven, a implorar su perdón. Pero el genial maestro la despreció, la arrojó de su lado, con el alma llena de amargura y atormentado por los sufrimientos que le ocasionaba su creciente sordera.

Beethoven estaba entonces en plena posesión de su genio creador, contaba 34 años, veía alzarse contra él con impetu arrollador las contrariedades de la vida. Por eso halla enérgicos, épicos acentos contra el destino implacable. Personifica la lucha entre el genio y la materia.



Viernes 28 de Diciembre de 1934

A las siete de la tarde

Programa

PRIMERA PARTE

VARIACIONES SERIAS..... Mendelssohn

SEGUNDA PARTE

SONATA en *fa menor*, Op. 57 Beethoven

- I Allegro assai.
- II Andante con moto.
- III Allegro ma non troppo.
- IV Presto.

TERCERA PARTE

- 1.º NOCTURNO en *re bemol*..... Chopin
- 2.º VALS en *la bemol*..... Id.
- 3.º VALS en *mi bemol*..... Id.
- 4.º SCHERZO en *si bemol menor*..... Id.
- 5.º NOCTURNO en *la bemol*..... Liszt
- 6.º POLONESA en *mi bemol*..... Id.

Descansos de 15 minutos

Piano gran cola PLEYEL

ARTUR DE GREEF

Este eminente pianista nació en Lovaina el 10 de Octubre de 1862.

Cursó sus estudios en el Conservatorio de Bruselas. Fué discípulo de Brassin, Joseph Dupont, Kuferath y Gevaert.

En posesión de su diploma de virtuosidad, trasladóse a Weimar, donde completó su formación pianística en la magnífica escuela de Franz Liszt, de quien llegó a ser amigo pronto.

Realizó luego extensas tournés de conciertos, siendo aplaudido por los públicos belgas, holandeses, suecos, franceses, alemanes, italianos, rusos y poloneses. Estuvo también en España hace muchos años. Su talento y su autoridad en la interpretación de las más importantes obras de la literatura del piano produjeron profunda e imperecedera impresión. De un efecto inolvidable fué el ciclo de Sonatas de Beethoven dado en Barcelona en colaboración con el gran violinista Crickboom.

De Greef fué el mejor intérprete y uno de los más entusiastas propagadores de la música de Grieg y ferviente amigo de este insigne maestro. Contrajo también duradera amistad con Tchaikowsky, Massenet, Albeniz (de quien fué condiscípulo) y Saint Saens.

Este exclamó en cierta ocasión oyendo tocar a De Greef:

—Imposible tocar mejor que este joven.

En Diciembre de 1887 fué nombrado profesor del Conservatorio de Bruselas dando tal relieve a sus enseñanzas que adquirieron un prestigio universal; jóvenes

artistas de todos los países iban a recibir las enseñanzas de De Greef.

De Greef es también un compositor de gran talento. Entre sus obras se cuentan: una «Suite» sinfónica para orquesta. Una Balada en forma de variaciones sobre un tema flamenco, para instrumentos de arco; una Fantasía para piano y orquesta sobre motivos populares, una Cantata, un delicioso Minueto variado para piano y orquesta de cuerda. Estudios para piano, varias melodias, un Concertino para piano y orquesta y el admirable «Concierto» en *do* para piano y orquesta, que puede clasificarse entre las obras más bellas e interesantes de la literatura pianística.

Recientemente Bélgica le ha dedicado un homenaje nacional encabezado por la Familia real, varios de cuyos miembros han recibido lecciones del ilustre maestro.

De Greef es uno de los representantes de la gran tradición pianística de Liszt y Antonio Rubinstein.

